





Bell Alarm Reset
Fern-Rücksetzoption nachrüsten

Catalog No. / Bestell-Nr.: 11-C-9003-01

HINWEIS	NOTICE
<p>Das Zubehör ist verwendbar für die folgenden Geräte vom Siemens Typ WL Leistungsschalter:</p> <p>Leistungsschalter (E231263)</p> <p>Leistungsschalter (E223684)</p> <p>Leistungsschalter mit integrierten Sicherungen (E224354)</p>	<p>This accessory is intended for use with the following Siemens type WL circuit breakers:</p> <p>Molded Case Circuit Breaker (E231263)</p> <p>Low Voltage AC Power Circuit Breaker (E223684)</p> <p>Low Voltage AC Integrally Fused Power Circuit Breaker (E224354)</p>

⚠ GEFÄHR		⚠ DANGER
<p>Gerät steht während der Arbeiten unter gefährlicher elektrischer Spannung.</p> <p>Kann Tod, schwere Personenschäden sowie Schäden an Geräten und Ausrüstung bewirken.</p> <p>Vor Beginn der Arbeiten an diesem Niederspannungs-Schaltgerät oder an der Niederspannungs-Schaltanlage sind unbedingt alle primären und sekundären Stromkreise spannungsfreizuschalten. Sicherheitsbestimmungen der OSHA (lock-out / tag-out policies) sind streng einzuhalten.</p> <p>Nur qualifiziertes Personal darf an dem Gerät arbeiten, welches mit Warn-, Sicherheitshinweisen und Wartungsvorschriften vertraut gemacht wurde.</p> <p>Die erfolgreiche und sichere Funktion dieses Gerätes hängt von ordentlicher Bedienung, Installation, Behandlung und Wartung ab.</p> <p>Nur original SIEMENS Zubehör sowie original SIEMENS Ersatzteile dürfen an diesem Gerät eingebaut werden</p> <p>Alle hier aufgeführten Bestimmungen für Wartung und Inspektionen müssen streng eingehalten werden.</p>	 	<p>Hazardous voltages are present during operation.</p> <p>Will cause death, serious personal injury, or equipment/property damage.</p> <p>Disconnect power before performing service or retrofitting on Low Voltage Switchgear or Low Voltage Power Circuit Breakers, strictly adhering to OSHA lock-out / tag-out policies.</p> <p>Only qualified personnel should work on this equipment, after becoming thoroughly familiar with all warnings, safety notices, and maintenance procedures contained herein and on the devices.</p> <p>The successful and safe operation of this equipment is dependent on proper handling, installation, operation, and maintenance.</p> <p>Only SIEMENS authorized repair or replacement parts shall be used on this equipment.</p> <p>All maintenance / inspection policies dictated here-within must be strictly adhered to.</p>

Hinweis

Diese Betriebsanleitung enthält aus Gründen der Übersichtlichkeit nicht sämtliche Detailinformationen zu allen Typen des Produkts und kann auch nicht jeden denkbaren Fall der Aufstellung, des Betriebes oder der Instandhaltung berücksichtigen.

Sollten Sie weitere Informationen wünschen, oder sollten besondere Probleme auftreten, die in der Betriebsanleitung nicht ausführlich genug behandelt werden, können Sie die erforderliche Auskunft über die örtliche Siemens-Niederlassung anfordern.

Außerdem weisen wir darauf hin, dass der Inhalt dieser Betriebsanleitung nicht Teil einer früheren oder bestehenden Vereinbarung, Zusage oder eines Rechtsverhältnisses ist oder dieses abändern soll. Sämtliche Verpflichtungen von Siemens ergeben sich aus dem jeweiligen Kaufvertrag, der auch die vollständige und allein gültige Gewährleistungsregelung enthält. Diese vertraglichen Gewährleistungsbestimmungen werden durch die Ausführung dieser Betriebsanleitung weder erweitert noch beschränkt.

Die Bezeichnungen in dieser Dokumentation können Marken sein, deren Benutzung durch Dritte für deren Zwecke die Rechte der Inhaber verletzt.

NOTICE

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment, nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance.







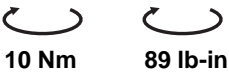



Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the Purchaser's purposes, the matter should be referred to the local Siemens Sales Office.

The contents of this instruction manual shall not become part of or modify any prior or existing agreement, commitment or relationship. The sales contract contains the entire obligations of Siemens. The warranty contained in the contract between the parties is the sole warranty of Siemens. Any statements contained herein do not create new warranties or modify the existing warranty.

Designations in this documentation can be trade-marks. Use by third parties for their own purposes violates the owner's rights.

Symbole

Symbols

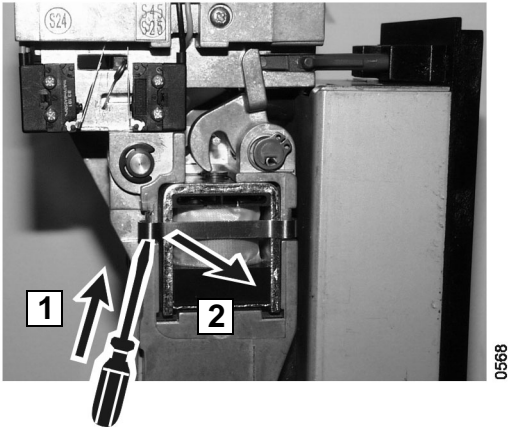
	Sichtprüfung	Visual examination
	Haken	hook
	Schlitzschraubendreher	Slotted-type screwdriver
	Kreuzschlitzschraubendreher Philips (PH), PoziDriv (PZ)	Cruciform screwdriver Philips (PH), PoziDriv (PZ)
	Torx-Schraubendreher (T)	Torx screwdriver (T)
	Innensechskant-Schraubendreher	Hexagon socket screwdriver
	Anzugsdrehmoment	Tightening torque
	Kabelbinder	Cable tie
	Handschriftlich ergänzen	Add in writing
	Erster Schritt einer Handlungsabfolge	First step of action sequence

Auf Wiedereinschaltsperrung umrüsten

Mit der automatischen Rücksetzung der Wiedereinschaltsperrung wird der Auslösemagnet sofort nach einer Auslösung des elektronischen Überstromauslösers automatisch zurückgesetzt. Der Leistungsschalter ist sofort wieder einschaltbereit. Die Ausgelöst-Anzeige und die Ausgelöst-Meldung müssen separat entweder manuell vor Ort oder mit dem Fernrücksetzmagneten zurückgesetzt werden. Um die Wiedereinschaltsperrung zu aktivieren, muss die automatische Rücksetzung entfernt werden.

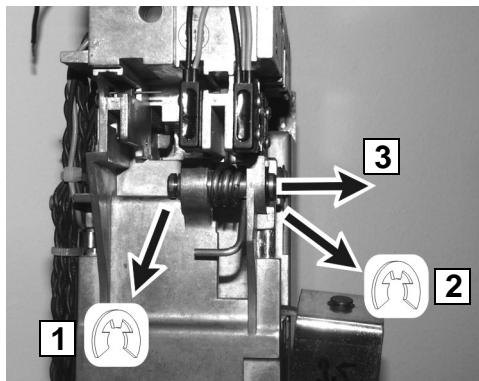
Rücksetzmechanik ausbauen

Auslösemagnet F5 ausbauen



- 1 Haltefeder lösen
- 2 Haltefeder abnehmen
- 3 Auslösemagnet herausnehmen

Rücksetzfeder und Bolzen ausbauen



- 1 Sicherungsscheibe von Bolzen links trennen
- 2 Sicherungsscheibe von Bolzen rechts trennen
- 3 Bolzen entnehmen
- 4 Rücksetzfeder entnehmen

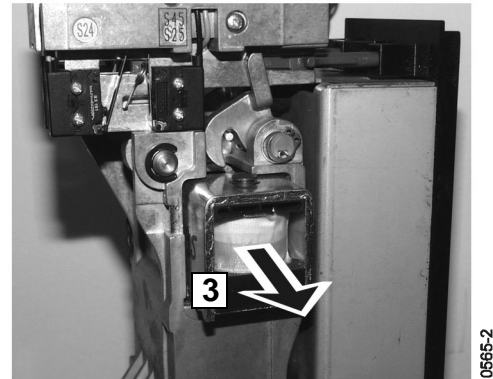
Field Installing a Bell Alarm Lockout

With an automatic reset bell alarm, the tripping solenoid is automatically reset after the trip unit has tripped. The circuit breaker is immediately ready to close again. The tripped indicator and the tripped signal must be reset either manually on the trip unit or by means of the remote reset solenoid.

To activate the bell alarm lock-out, the standard automatic reset feature has to be removed.

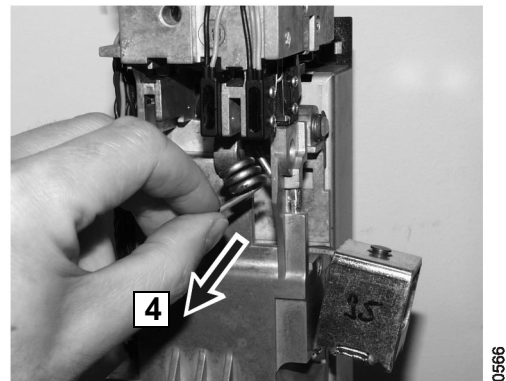
Removing the Automatic Reset Mechanism

Removing tripping solenoid F5



- 1 Loosen retaining spring
- 2 Remove retaining spring
- 3 Remove tripping solenoid

Remove reset spring and bolt

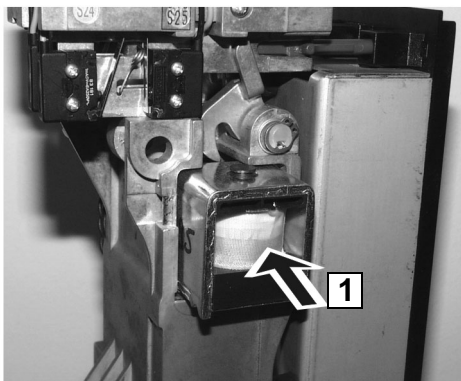


- 1 Remove lock washer from bolt on the left
- 2 Remove lock washer from bolt on the right
- 3 Remove bolt
- 4 Remove reset spring

Auslösemagnet F5 einbauen

Re-installing the Tripping Solenoid F5

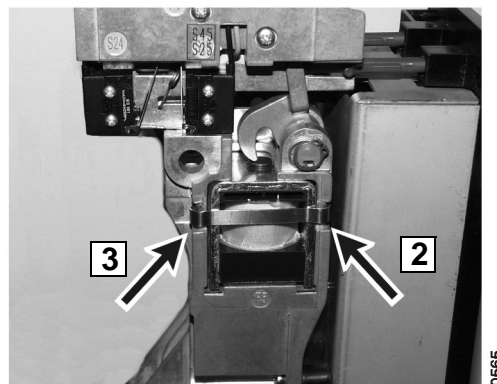
VORSICHT	CAUTION
Anschlussleitungen des Auslösemagneten beim Einbau nicht einklemmen!	Do not squeeze the connecting cables of the tripping solenoid during installation!



- 1 Auslösemagnet einsetzen
- 2 Haltefeder rechts einhängen
- 3 Haltefeder links aufschnappen

Anschließend

- Überstromauslöser einbauen
- Bedienpult anbauen



- 1 Fit tripping solenoid
- 2 Fix retaining spring on the right
- 3 Snap retaining spring on on the left

Then

- Install trip unit
- Install front panel

Fern-Rücksetzoption nachrüsten

Installing the Remote Bell Alarm Reset

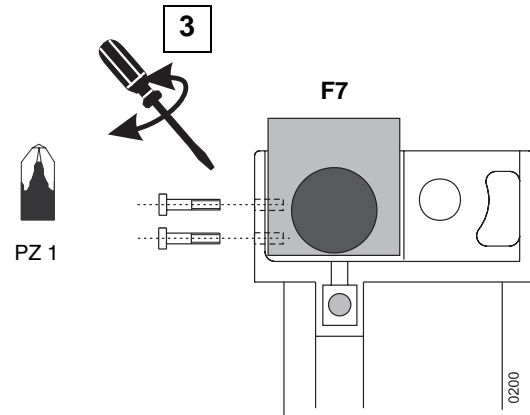
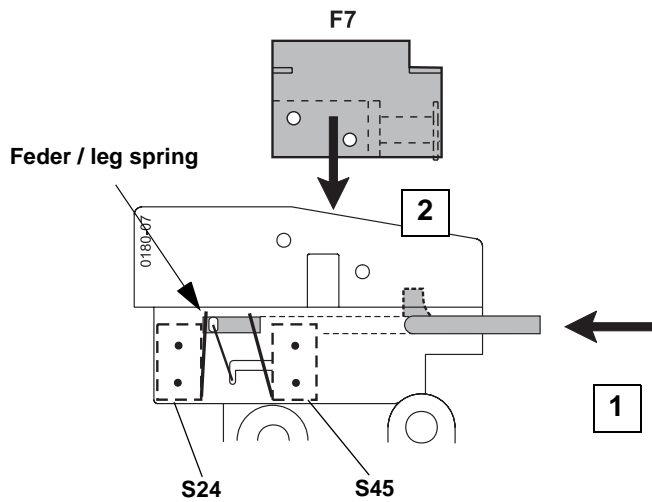
Nur für Fernrücksetzen der Ausgelöst-Anzeige und Ausgelöst-Mel-
dung.

Only for remote resetting of tripped indicator and trip signaling
switch.

VORSICHT	CAUTION
Nur bei automatischer Rücksetzung der Wiedereinschaltsperr verwendbar! Anderenfalls wird Fernrücksetzmagnet überlastet und zerstört.	Useable only with automatic reset bell alarm lockout! Otherwise remote reset coil will be overloaded and will be destroyed.

Fern-Rücksetzmagnet F7 montieren

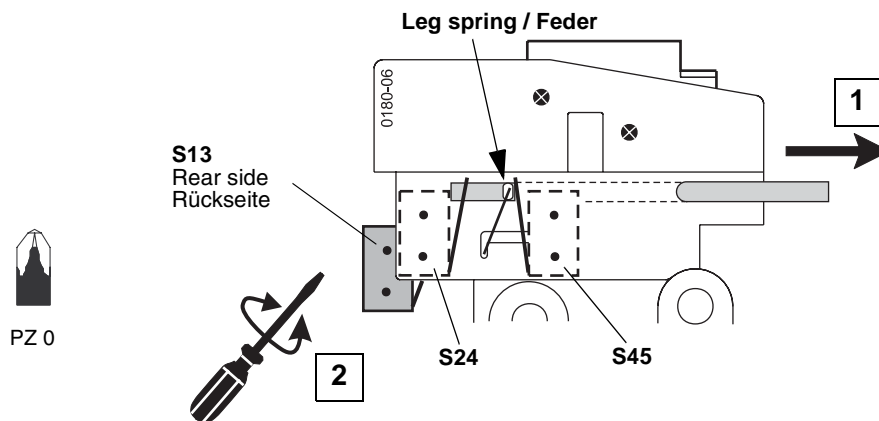
Mounting remote reset solenoid F7



Abstellschalter für Fern-Rücksetzmagneten S13 montieren

Mounting the Cut-off Switch for Remote Reset Solenoid S13

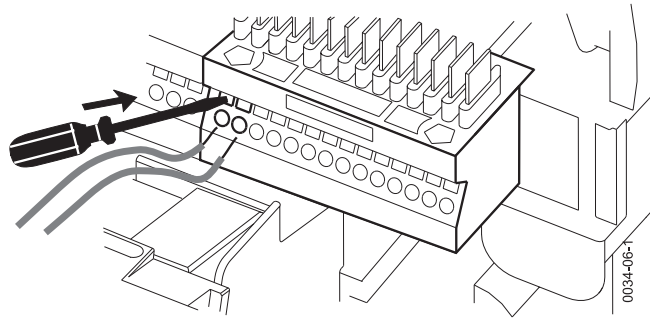
VORSICHT	CAUTION
Selbstschneidende Schrauben vorsichtig anziehen. Die Mel- deschalter dürfen sich bei der Montage nicht verformen.	Tighten self-tapping screws carefully. The signaling switches must not be deformed during installation.



Leitungen anschließen

Connecting Wiring

3,0 x 0,6
1/8"

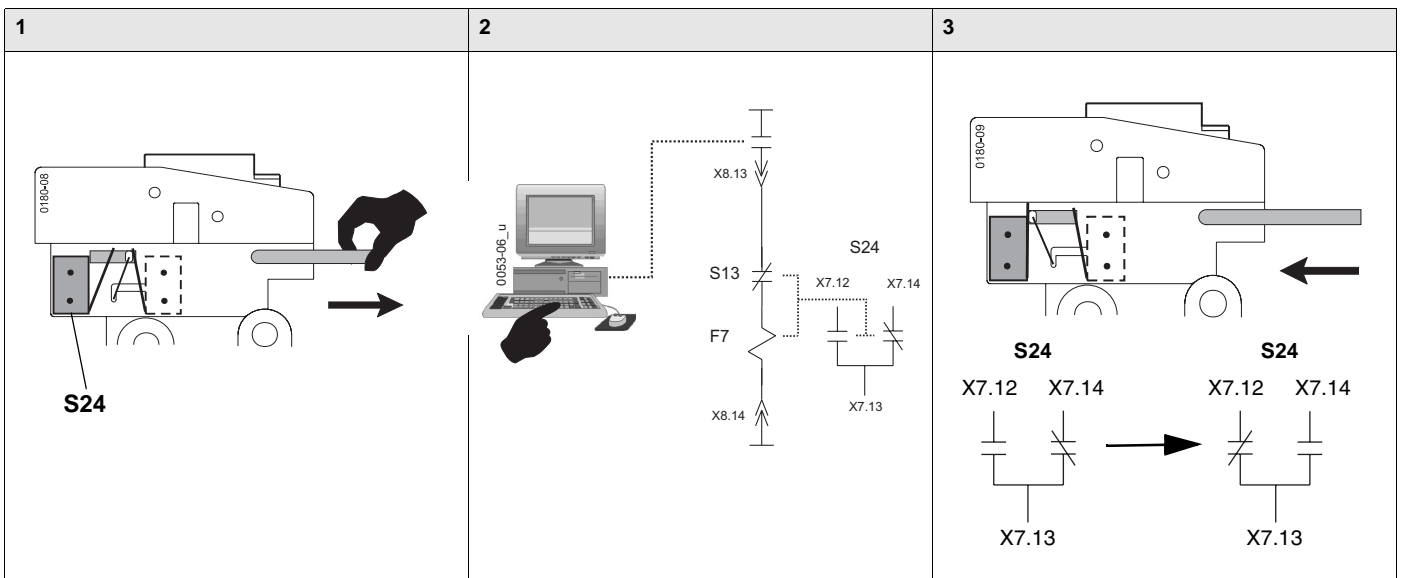


Terminals / Klemmen:

X8.13
X8.14

Funktionstest

Function Test



Anschließend

- Überstromauslöser einbauen
- Bedienpult anbauen

Ausstattungsschild aktualisieren

Then

- Install trip unit
- Install breaker front panel

Updating the Options Label

Hinweis	NOTICE
Nach dem Einbau zusätzlicher elektrischer Komponenten folgende Angaben mit einem weißen, wisch- und wasserfesten Stift durch ankreuzen aktualisieren.	After installing additional electrical components, add the following data and mark with a "x", using a black or blue indelible ink pen!

Charging Motor X5-1 (-) 240 VAC X5-2 (+) 250 VDC	1st Shunt Trip X6-13 (-) 240 VAC X6-14 (+) 250 VDC	2nd Shunt Trip X9-1 (-) VAC X9-2 (+) VDC	Ready to Close Switch X6-5 240 VAC X6-6 4 A	UVR Switch X9-10 240 VAC X9-11 3 A	X6-3 X6-4	52a 1st Aux. SW. X6-11 X6-12	52b X6-9 X6-10	Bell Alarm 240 VAC 5 A X9-12 X9-14
Remote Close Coil X6-7 (+) 120 VAC X6-8 (-) 125 VDC	UVR X5-11 (-) 120 VAC X5-12 (+) 125 VDC	Remote Reset X8-13 (-) 120 VAC X8-14 (+) 125 VDC	1st Shunt Trip Switch X9-7 240 VAC X9-8 3 A	Open Fuse Switch X9-5 240 VAC X9-6 5 A	X5-5 X5-6	52a 2nd Aux. SW. X5-9 X5-10	52b X5-3 X5-4 X5-7 X5-8	X9-13
Siemens Energy & Automation, Inc., Grand Prairie, TX 75050, USA				Assembled in USA		240 VAC . 10 A / 125 VDC . 0.5 A / 24 VDC . 3A		

0131

	Voltage Spannung	Order No. Bestell-Nr.
Remote bell alarm reset solenoid Fern-Rücksetzmagnet	24 V DC	WLRSET24
	48 V DC	WLRSET48
	110 - 125 V AC / DC	WLRSET120
	208 - 250 V AC / DC	WLRSET240

SIEMENS

Siemens Energy
& Automation, Inc.

3333 Old Milton Parkway
Alpharetta, GA 30005

1-800-241-4453
seainfo@sea.siemens.com

www.sea.siemens.com/power